

Ich nehme am **gesamten Kongress** (inkl. Prä- und Post-Kongress-Workshops) teil.
Freitag 9.30 – Sonntag 18.00 Uhr, ohne Essen/Übernachtung.

Ich nehme am **Kernkongress** teil. Freitag 14.00 Uhr – Sonntag 13.00 Uhr, ohne Essen/Übernachtung.

Ich buche folgende **Einzelleistungen** bzw. **Mahlzeiten**:

	Kongressteilnahme	Mahlzeiten	Abendessen/Festbuffet
6. Oktober 2017 Prä-Kongress-Workshop (9.30 – 13.00 Uhr)	■	■	■
6. Oktober 2017 (ab 14.00 Uhr nachmittags)	■	■	■
7. Oktober 2017 (ganztags)	■	■	■
8. Oktober 2017 (nur vormittags bis 13.00 Uhr)	■	■	■
8. Oktober 2017 Post-Kongress-Workshop (14.30 – 18.00 Uhr)	■	■	■

■ Ermäßigungsberechtigt (mit Nachweis): ■ SMS-Mitglied ■ Student

Hiermit melde ich mich verbindlich zum SMS-Kongress an.
Sie erhalten eine schriftliche Anmeldebestätigung!



針灸

SMS-Organisationsteam und Verantwortliche

U. Engelhardt, G. Frankl, W. Gentz, Y. v. Hasselbach,
J. Hummelsberger, R. Neumüller-Steger, R. Nögel,
T. Rausch, P. Kaiser, M. Wullinger.

Societas Medicinae Sinensis (SMS),
Internationale Gesellschaft für Chinesische Medizin e. V.,
Franz-Joseph-Str. 38, 80801 München
Tel. 089 20083691
Fax 089 80047681
E-Mail: sms@tcm.edu
www.tcm.edu
www.tcm.edu/kongress

Die Teilnahme am SMS-Kongress wird auf die Ausbildung zum *Certified Physician of Chinese Medicine* (CPC) und anteilig für Ausbildungsmodule der SMS (auf Anfrage) angerechnet.

Fortbildungspunkte bei der Ärztekammer werden beantragt.



Anfahrt

Von München nach Tutzing:

Sie erreichen Tutzing mit Eilzügen der Bahnstrecke München-Garmisch bzw. München-Kochel oder mit der S6, deren südliche Endstation Tutzing ist.

Mit dem Auto fahren Sie von München auf der Autobahn in Richtung Garmisch bis zur Abzweigung Starnberg, von Starnberg auf der B2 bis Traubing, danach Abzweigung links nach Tutzing. In Tutzing ist der Weg zur Akademie ausgeschildert.



Die Akademie in Tutzing:

Zur Akademie geht man vom Bahnhof aus in etwa 10 Minuten: Bahnhofstraße, Hallberger Allee, Hauptstraße, Schloss-Straße.

Evangelische Akademie Tutzing
Schloss-Straße 2+4
82327 Tutzing
Tel. 08158 251-144
Fax 08158 996426
www.ev-akademie-tutzing.de

Chinesische Medizin im klinischen Alltag – Grundlagen, Anwendung und Wissenschaft

5. Kongress der SMS

6. bis 8. Oktober 2017

Evangelische Akademie Tutzing



Einladung zum Kongress der SMS

Liebe Kolleginnen und Kollegen,
liebe Freunde und Gäste,

im Namen der SMS, ihres Vorstands und des Organisations-teams laden wir Sie herzlich zum 5. SMS-Kongress vom 6. bis 8. Oktober 2017 ein.

Wir können erneut die Räume in der Evangelischen Akademie Tutzing, direkt am Starnberger See, als wunderbaren Rahmen nutzen und danken besonders Herrn Dr. Hahn und Frau Satzger für diese Möglichkeit und die gute Organisation.

Der diesjährige Kongress findet in Kooperation mit der TU-München, (Masterstudiengang TCM, Prof. Carl-Hermann Hempten) und der Medizinischen Gesellschaft für Qigong Yangsheng e.V. statt.

Im zentralen Fokus des Kongresses liegt die praktische Anwendung der Chinesischen Medizin: Bekannte Dozenten vermitteln in Vorträgen und Workshops ihre Erfahrungen mit der Chinesischen Medizin bei klinischen Fragen. Wir freuen uns, dass aus China und Europa Prof. Shen Pi'an, Prof. Liang Fanrong, Dr. Mazin Al-Khafaji und Prof. Volker Scheid und viele weitere renommierte Referenten zu uns kommen. Klinische Schwerpunkte werden Autoimmunkrankheiten und Rheuma, Dermatologie und Gynäkologie sein. Weitere Themen sind die chinesische Arzneitherapie und die vielfältigen Varianten der Akupunktur. Natürlich werden auch zahlreiche Aspekte des Yangsheng sowie Tuina, Qigong, Taiji und Diätetik auf höchstem Niveau vermittelt.

Ein wichtiges Anliegen sind uns auch die Gespräche und der kollegiale Austausch in den abendlichen Diskussionsrunden in den Salons, bei Musik und Tanz.

Wir freuen uns darauf, Sie auf unserem Kongress begrüßen zu dürfen und bitten Sie um eine frühzeitige Anmeldung

Josef A. Hummelsberger R. Nögel

Dr. Josef Hummelsberger
Kongresspräsident

Dr. Rainer Nögel
Präsident der SMS

(Änderungen vorbehalten, Vortragstitel gekürzt)

Freitag, 6. Oktober 2017

ab 8.00 Uhr	Anreise und Registrierung
9.30 – 13.00 Uhr	Prä-Kongress-Workshops (Prä-KW)
Prä-Kongress-Workshops – 3,5 Stunden, inkl. 30 Min. Kaffeepause	
	Dr. M. Al-Khafaji: Treatment of Acne (Engl.)
	Prof. V. Scheid: Die Netzleitbahnen (luomai) in Akupunktur und Pharmakotherapie
	Dr. P. Krinninger, Dr. R. Fintelmann: Chinesische Diätetik bei häufigen HNO-Erkrankungen
13.00 – 14.00 Uhr	Mittagessen
14.00 – 14.30 Uhr	Begrüßung und Musikalische Eröffnung
14.30 – 15.00 Uhr	Grußworte im Plenum
15.00 – 16.15 Uhr	Plenarvorträge und Diskussion
Plenarvorträge – à 30 Minuten	
	Dr. M. Al-Khafaji: Antibiotic resistance (Engl.)
	Prof. Shen Pi'an: Autoimmunkrankheiten (Chin. m. Ü.)
16.15 – 16.45 Uhr	Kaffeepause
16.45 – 18.30 Uhr	Plenarvorträge und Diskussion
	Dr. R. Schleip: Faszienforschung und Akupunktur
	Prof. Liang Fanrong: Akupunktur-Forschung in China (Chin. m. Ü.)
	Prof. B. Brinkhaus: Klinische Forschung im Bereich Akupunktur und Taiji/Qigong
18.45 – 19.45 Uhr	Abendessen (Buffet)
20.00 – 21.30 Uhr	Konzert mit traditionellen Zither-Instrumenten
ab 21.30 Uhr	Gespräche und Zusammensein in den Salons

Samstag, 7. Oktober 2017

7.00 – 7.45 Uhr	Qigong mit Li Hechun
7.45 – 8.45 Uhr	Frühstück
9.00 – 10.30 Uhr	Vorträge parallel in Panels
Panel Psychotherapie und CM – 3 Vorträge à 30 Minuten	
	Dr. A. Schweizer-Arau: Autoregulationstherapie
	Prof. L. Dorfer: Hypnoakupunktur
	Dr. E. Friedrichs: Akupunktur nach NADA
Panel Klinik I – 3 Vorträge à 30 Minuten	
	Prof. Liu Jin: Akupunktur bei Rückenschmerzen
	Dr. J. Hummelsberger: Schilddrüsenkrankheiten
	Dr. I. Hosbach: Akutschmerztherapie
Panel Yangsheng – 3 Vorträge à 30 Minuten	
	Prof. Li Yuanguo: Schrift in Yangsheng (Chin. m. Ü.)
	Prof. G. Linck: Poesie des Alterns
	Dr. U. Engelhardt, Dr. P. Krinninger: Yangtai „den Fetus nähren“ im Kontext der Epigenetik

Samstag, 7. Oktober 2017 (Fortsetzung)

Panel Arzneitherapie – 4 Vorträge à 20 Minuten	
	Dr. S. Hager: Hepatotoxizität chin. Arzneidrogen
	Dr. A. Wiebrecht: Hepatotoxizität chin. Arzneidrogen
	Dr. H. Heuberger: Pflanzenprojekt
	Dr. Zhong Wenjun: Granulate
Panel TCM-Masterstudiengang – 2 Vorträge à 30 Minuten	
	Dr. M. Hempen: TCM bei Herzinsuffizienz
	Dr. C. Hagl: Einfluss von KFX auf inflammatorisch stimulierte enterale Nervenzellen
10.30 – 11.00 Uhr	Kaffeepause
11.00 – 12.30 Uhr	Kurz-Workshops (KW: 1,5 h) parallel
Kurz-Workshops – 1,5 Stunden	
KW 1	Dr. W. Gentz: Netzleitbahnen bei psychischen Erkrankungen
KW 2	Dr. M. Scheuermann: Die 6 Schichten (liu jing)
KW 3	Prof. C.-H. Hempen: Yunnan Baiyao
KW 4	Dr. G. Hildenbrand: Aufnahme von Qi – Fuqi yangsheng fa
KW 5	S. Zeitler: Tuina bei craniomandibulärer Dysfunktion
KW 6	Dr. R.-P. Schink: Entzündungsherde/Chronische Erkrankungen
KW 7	Dr. W. Schwarz: Behandlung der Obstipation
12.30 – 13.30 Uhr	Mittagessen
13.30 – 14.00 Uhr	Postervorstellung
14.00 – 18.00 Uhr	Lang-Workshops (LW: 3,5 h) parallel
Lang-Workshops – 3,5 Stunden, inkl. 30 Min. Kaffeepause	
LW 1	Prof. Liang Fanrong: Akupunktur Neurologie (Chin. m. Ü.)
LW 2	Prof. V. Scheid: Wie wurde Chinesische Medizin deutsch
LW 3	Prof. Shen Pi'an: Lupus erythematodes (Chin. m. Ü.)
LW 4	Dr. Han Chaling: Tuina und Selbstmassage (Chin. m. Ü.)
LW 5	Li Hechun: Qigong in daoistischer Tradition (Chin. m. Ü.)
LW 6	Dr. M. Al-Khafaji: Ulcerative colitis (Engl.)
18.30 – 20.30 Uhr	Festliches Abendbuffet
ab 21.00 Uhr	Musik und Tanz für alle frei (in den Salons)

Sonntag, 8. Oktober 2017

7.00 – 7.45 Uhr	Qigong mit Li Hechun
7.45 – 8.45 Uhr	Frühstück
9.00 – 11.00 Uhr	Kurz-Workshop / Vorträge parallel in Panels
Kurz-Workshop – 1,5 Stunden	
	Dr. C. Wegener, U. Fischer: Qigong mit Kindern
Panel Wissenschaft – 4 Vorträge à 30 Min.	
	Prof. H. MacPherson: Acupuncture for chronic pain (Engl.)
	Prof. F. Beißner: Akupunktur – Autonomes Nervensystem
	MD F. Cardini: Researching in complementary and integrative medicine (Engl.)
	Prof. B. Brinkhaus: Pulsatiles Schröpfen bei chron. Schmerzen der Wirbelsäule und bei Gonarthrose
Panel Klinik II – 4 Vorträge à 30 Min.	
	Dr. E. Wegscheider: Altersbedingte Makuladegeneration
	Dr. S. Schröder: Lokale Schmerzen distal behandeln
	Dr. A. Simon: Leistungssportlerbetreuung aus Sicht der Chinesischen Medizin
	Dr. R. Nögel: Prozessierung chin. Arzneimittel (Paozhi)
Panel Gynäkologie – 4 Vorträge à 30 Min.	
	Dr. A. Wiebrecht: Hormonartige Wirkung chinesischer Arzneimittel
	Prof. K. Meißner: Endometriose-Behandlung mit Akupunktur und Psychotherapie
	Prof. Zhang Qi: Gynäkologische Krankheiten (Chin. m. Ü.)
	Dr. Y. von Hasselbach: TCM-Register bei Infertilität
Panel Diätetik – 3 Vorträge à 40 Min.	
	Prof. F. Sabban: Milk in China (Engl.)
	Dr. L. Staab: Chinesische Diätetik in der Stillzeit
	Dr. U. Siedentopp: Ernährung bei gynäkologischen Erkrankungen
11.00 – 11.45 Uhr	Kaffeepause
11.45 – 13.00 Uhr	Podiumsdiskussion und Schlusswort
12.30 – 13.30 Uhr	Mittagessen
14.30 – 18.00 Uhr	Post-Kongress-Workshops (Post-KW 3,5 h)
Post-Kongress-Workshops – 3,5 Stunden, inkl. 30 Min. Kaffeepause	
	Prof. Shen Pi'an: Rheumatoide Arthritis (Chin. m. Ü.)
	Dr. D. Irnich: Trigger-Akupunktur
	Li Hechun: Harmonie des Lebens – Daoistische Methoden der Selbstkultivierung (Chin. m. Ü.)

(Vortragstitel gekürzt, vollständige Informationen unter www.tcm.edu/kongress/programm)

Anmeldung

Anmeldung und Buchung über

Evangelische Akademie Tutzing
Frau Susanna Satzger
Schloss-Straße 2+4, 82327 Tutzing

Für die Anmeldung haben Sie folgende Möglichkeiten:

Online unter **www.tcm.edu/kongress**
Per Anmeldekarte an: die Evangelische Akademie Tutzing
Per E-Mail an: satzger@ev-akademie-tutzing.de
Per Fax: 08158 996-426

Preise (in Euro)

	SMS-Mitglieder	Nicht-Mitglieder	Studenten SMS-Mitgl.	Studenten Nicht-Mitgl.
Kongress (ohne Prä-/Post-Kongr.-W.)	330	450	120	240
Nur Samstag	230	350	70	170
Nur Freitag (ab 14.00 Uhr)/ nur Sonntag (bis 13.00 Uhr)	160	220	50	120
Prä-Kongress-Workshop oder Post-Kongress-W. je	95	120	60	70
Festbuffet Samstag Abend	44	44	44	44
Mittagessen je	20,50	20,50	20,50	20,50
Abendessen Freitag	16,50	16,50	16,50	16,50

Teilnahmegebühr berechtigt zur Teilnahme an allen Vorträgen und Workshops, inkl. Kaffeepausen. Exklusiv und separat zu buchen sind: Mittag- oder Abendessen, Übernachtung, Prä- und Postkongress.

Beschränkte Teilnehmeranzahl! Anmeldung erfolgt nach Posteingang! Die Anmeldung ist verbindlich. Stornobedingungen auf Anfrage.

Kongressorganisation

Internationale Gesellschaft für Chinesische Medizin e.V. (SMS)
Franz-Joseph-Str. 38, 80801 München
Tel.: 089 20083691
Fax: 089 80047681
E-Mail: sms@tcm.edu
www.tcm.edu/kongress

Bitte per **Post, Fax: 08158 996426** oder **E-Mail: satzger@ev-akademie-tutzing.de**

Absender

Frau/Herr	
Name	
Vorname	
Straße/Nr.	
PLZ/Ort	
Telefon	
E-Mail	
Geburtsjahr	
Beruf/Funktion	
Institution	

Weitere Anmeldungen

Frau/Herr	
Name	
Vorname	
Straße/Nr.	
PLZ/Ort	
Telefon	
E-Mail	
Geburtsjahr	
Beruf/Funktion	
Institution	

Evangelische Akademie Tutzing
Frau Susanna Satzger
Schloss-Straße 2+4

82327 Tutzing

Bitte freimachen!